

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 8

[2005/31460]

**8 DECEMBER 2005. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de economische en sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (1)**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Wijzigingsbepalingen*

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 3 van de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Artikel 3, § 1, a), wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Raad is samengesteld uit :

a) vijftien leden voorgedragen door de representatieve organisaties van de werkgevers, van de middenstand en van de socialprofitsector van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Zeven van die leden worden voorgedragen door de representatieve organisaties van de werkgevers, zes van die leden worden voorgedragen door de representatieve organisaties van de middenstand en twee van die leden worden voorgedragen door de socialprofitsector van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. »;

2° artikel 3, § 2, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Zij oefenen hun beroepsactiviteit uit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ten minste drie vierde van de leden van de Raad is woonachtig op het grondgebied van Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Zij moeten daarenboven hun burgerlijke en politieke rechten genieten en mogen de leeftijd van 65 niet bereikt hebben de dag van hun benoeming.

Zij worden door de Brusselse Hoofdstedelijk Regering benoemd op dubbele lijsten, voorgedragen door bovengenoemde representatieve organisaties. Die organisaties beschikken over een termijn van een maand om de nieuwe leden bij de Regering voor te dragen. Die termijn vangt aan de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van het besluit tot aanwijzing van de representatieve organisaties.

De organisaties die in aanmerking komen om vertegenwoordigt te worden en het aantal leden dat aan elke organisatie wordt toegekend, worden door de Regering bepaald na het zoeken van een consensus tussen het geheel van de representatieve organisaties van de werknemers enerzijds en de representatieve organisaties van de werkgevers, van de middenstand en van de socialprofitsector anderzijds.

Bovengenoemde organisaties beschikken over een termijn van drie maanden om tot een consensus te komen.

Die termijn vangt aan de dag van de bekendmaking van de oproep tot kandidaatstelling in het *Belgisch Staatsblad*.

Representatief voor de middenstand zijn :

1° de middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de gecoördineerde wetten van 28 mei 1979 betreffende de organisatie van de middenstand en van hun uitvoeringsbesluiten, en die beschikken over ten minste een zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

2° de andere gewestelijke interprofessionele organisaties die bijzonder representatief zijn voor de Brusselse middenstand en die hun maatschappelijke zetel in Brussel hebben en minstens 5 jaar lang diensten organiseren om hun leden bij te staan in de uitoefening van hun activiteiten en minstens 1 000 rechtstreeks aangesloten leden tellen die jaarlijks een minimumbijdrage van 50 euro betalen, hun beroepsactiviteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitoefenen en behoren tot de kleine ondernemingen en de middenstand.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 8

[2005/31460]

**8 DECEMBRE 2005. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (1)**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions modificatives*

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 3 de l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'article 3, § 1<sup>er</sup>, a), est remplacé par la disposition suivante :

« Le Conseil se compose :

a) de quinze membres présentés par les organisations représentatives des employeurs, des classes moyennes et du secteur non-marchand de la Région de Bruxelles-Capitale.

Sept de ces membres sont présentés par les organisations représentatives des employeurs, six de ces membres sont présentés par les organisations représentatives des classes moyennes et deux sont présentés par les organisations représentatives du secteur non-marchand de la Région de Bruxelles-Capitale. ».

2° l'article 3, § 2, est remplacé par la disposition suivante :

« Ils exercent leur activité professionnelle dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Trois quarts des membres au moins du conseil devront être domiciliés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Ils doivent en outre jouir de leurs droits civils et politiques et ne peuvent avoir atteint l'âge de 65 ans au jour de leur nomination.

Ils sont nommés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale sur des listes doubles, présentées par les organisations représentatives précitées. Ces organisations disposent d'un délai d'un mois pour présenter les nouveaux membres au Gouvernement. Ce délai prend cours le jour de la parution au *Moniteur belge* de l'arrêté de désignation des organisations représentatives.

Les organisations susceptibles d'être représentées et le nombre de membres attribué à chacune de celles-ci sont déterminés par le Gouvernement après recherche d'un consensus entre l'ensemble des organisations représentatives des travailleurs d'une part et les organisations représentatives des employeurs, des classes moyennes et du secteur non-marchand d'autre part.

Les organisations précitées disposent d'un délai de trois mois pour dégager un consensus.

Ce délai prend cours le jour de la parution au *Moniteur belge* de l'appel aux candidatures.

Sont représentatives des classes moyennes :

1° les organisations de classes moyennes agréées en vertu des lois coordonnées du 28 mai 1979 relatives à l'organisation des classes moyennes et de leurs arrêtés d'exécution qui possèdent au moins un siège dans la Région de Bruxelles-Capitale;

2° les autres organisations interprofessionnelles régionales, particulièrement représentatives des classes moyennes bruxelloises possédant leur siège social à Bruxelles et qui organisent depuis au moins 5 ans des services destinés à aider leurs membres dans l'exercice de leurs activités et regroupant au moins 1 000 membres affiliés directement, payant une cotisation annuelle minimale de 50 euros, exerçant leur activité professionnelle dans la Région de Bruxelles-Capitale et appartenant au milieu des petites entreprises et des classes moyennes.

Zij tonen aan dat zij daadwerkelijk deelnemen aan de vertegenwoordiging en verdediging van de zelfstandigen en kleine ondernemingen.

Een organisatie mag slechts een enkele kandidatuur indienen voor de erkenning als organisatie die representatief is van de middenstand, ofwel als organisatie erkend krachtens de gecoördineerde wetten van 28 mei 1979 betreffende de organisatie van de middenstand, ofwel als gewestelijke interprofessionele organisatie die in het bijzonder representatief is voor de Brusselse zelfstandigen en kleine ondernemingen.

Bij een fusie van middenstandsorganisaties, mag enkel de organisatie die het resultaat is van de fusie een kandidatuur indienen, behalve indien elk van de gefuseerde organisaties beslist om afzonderlijk haar eigen kandidatuur in te dienen en in de mogelijkheid verkeert om onderscheiden ledenlijsten te leveren, overeenkomstig de criteria van 1° en 2° van dit artikel. ».

**Art. 3.** In de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt artikel 8 door de volgende bepaling vervangen :

« Na het advies van de Raad te hebben gevraagd, bepaalt de Regering het organiek kader evenals het administratief en geldelijk statuut van het personeel. »

**Art. 4.** In de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt artikel 11 vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De Raad omvat een Kamer voor de Middenstand.

De Kamer voor de Middenstand bestaat uit twaalf leden, waaronder :

- de zes vertegenwoordigers van de organisaties die representatief zijn voor de middenstand en zitting hebben in de Raad, enerzijds;

- zes leden aangewezen door de Regering op voordracht van de vertegenwoordigers van de middenstand in de Raad, anderzijds.

§ 3. De Kamer voor de Middenstand mag worden geraadpleegd door de Brusselse Hoofdstedelijk Regering of door een van haar leden voor elke adviesaanvraag betreffende algemene problemen over de middenstand in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

In dat geval, worden de adviezen van de Kamer voor de Middenstand rechtstreeks bezorgd aan de aanvrager.

De Kamer voor de Middenstand mag eveneens op eigen initiatief adviezen verstrekken of voorstellen doen ter attentie van de Regering of een van haar leden.

In dat geval, worden de adviezen of voorstellen van de Kamer voor de Middenstand aan het Bureau overgezonden voor een eventueel aanvullend advies van de Raad.

§ 3. De Raad en de Kamer voor de Middenstand mogen vertegenwoordigers uitnodigen van de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering teneinde hun vergaderingen bij te wonen in de hoedanigheid van waarnemer.

§ 4. De Raad en de Kamer voor de Middenstand mogen eveneens een beroep doen op deskundigen, permanente of tijdelijke werkgroepen, en dat tegen de voorwaarden bepaald in het huisdoudelijk reglement.

§ 5. De leden van de kamer voor Middenstand verkiezen binnen hun instelling een voorzitter en een ondervoorzitter die behoren tot een verschillende taalrol. De voorzitter en de ondervoorzitter van de kamer voor Middenstand zijn verkozen voor twee jaar.

§ 6. De Kamer voor de Middenstand verkiest binnen zijn instelling een Bureau van vier leden, waarvan de voorzitter en de ondervoorzitter van rechtswege lid zijn. Twee van de leden behoren tot de Franse taalgroep en de twee andere leden tot de Nederlandse taalgroep.

§ 7. De kamer voor de Middenstand bepaalt de regels van zijn werking.

§ 8. Overeenkomstig de in § 1, tweede lid, tweede streepje bepaalde procedure, benoemt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zes plaatsvervangers. »

#### HOOFDSTUK II. — *Opheffingsbepalingen*

**Art. 5.** In de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de volgende bepalingen opgeheven :

1° Artikel 10.

2° Artikel 9, § 1, 7° en 8°.

3° Artikel 4, § 3.

Elles démontrent qu'elles participent effectivement à la représentation et à la défense des indépendants et des petites entreprises.

Une organisation ne peut introduire qu'une seule candidature pour la reconnaissance comme organisation représentative des classes moyennes soit en qualité d'organisation agréée en vertu des lois coordonnées du 28 mai 1979 relatives à l'organisation des classes moyennes, soit en qualité d'organisation interprofessionnelle régionale particulièrement représentative des indépendants et des petites entreprises bruxelloises.

En cas de fusion d'organisations de classes moyennes, seule l'organisation issue de la fusion est habilitée à introduire une candidature sauf si chacune des organisations fusionnées décide de présenter séparément sa candidature en étant en mesure de fournir des fichiers d'affiliés distincts conformément aux critères repris aux 1° et 2° du présent articles. ».

**Art. 3.** Dans l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 8 est remplacé par la disposition suivante :

« Le Gouvernement, après avoir sollicité l'avis du Conseil, fixe le cadre organique du personnel, ainsi que les statuts administratif et pécuniaire. »

**Art. 4.** Dans l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 11 est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Le conseil comprend en son sein une Chambre des classes moyennes.

La Chambre des classes moyennes est composée de douze membres comprenant :

- d'une part, les six représentants des organisations représentatives des classes moyennes siégeant au Conseil;

- d'autre part, six membres désignés par le Gouvernement sur proposition des représentants des classes moyennes au Conseil.

§ 2. La Chambre des classes moyennes peut être saisie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou par un de ses membres, de toute demande d'avis concernant les problèmes généraux relatifs aux classes moyennes dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Dans ce cas, les avis de la Chambre des classes moyennes sont transmis directement au demandeur.

La Chambre des classes moyennes peut également émettre des avis ou propositions d'initiative à l'attention du gouvernement ou d'un de ses membres.

Dans ce cas, les avis ou propositions de la Chambre des classes moyennes sont transmis au Bureau pour un éventuel avis complémentaire du Conseil.

§ 3. Le Conseil et la Chambre des classes moyennes peuvent inviter des représentants des membres du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à assister à leurs séances en qualité d'observateurs.

§ 4. Le Conseil et la Chambre des classes moyennes peuvent également faire appel à des experts, à des groupes de travail permanents ou temporaires, et ce dans les conditions fixées dans le règlement d'ordre intérieur.

§ 5. Les membres de la Chambre des classes moyennes élisent en leur sein un président et un vice-président de rôle linguistique différent. Le président et le vice-président de la Chambre des classes moyennes sont élus pour deux ans.

§ 6. La Chambre des classes moyennes élit en son sein un Bureau de quatre membres dont le président et le vice-président sont membres de plein droit. Deux des membres appartiennent au groupe linguistique francophone et les deux autres appartiennent au rôle linguistique néerlandophone.

§ 7. La Chambre des classes moyennes fixe les modalités de son fonctionnement.

§ 8. Conformément à la procédure fixée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, second tiret, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale nomme six suppléants. »

#### CHAPITRE II. — *Dispositions abrogatoires*

**Art. 5.** Dans l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale sont abrogées les dispositions suivantes :

1° L'article 10.

2° L'article 9, § 1<sup>er</sup>, 7° et 8°.

3° L'article 4, § 3.

HOOFDSTUK III. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 6.** In de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt artikel 13 aangevuld met het volgende lid :

« De geleidelijke uitbreiding van het personeelsbestand van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal in geen enkel geval mogen leiden tot een budgetaire overschrijding van de jaarlijks door de Regering toegekende werkingsdotatie ».

HOOFDSTUK IV. — *Inwerkingtreding*

**Art. 7.** Onderhavige ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 8 december 2005.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Nota

(1) Gewone zitting 2004-2005.

*Parlementaire documenten.* — Ontwerp van ordonnantie, nr. A-169/1. Verslag, nr. A-169/2. — Amendementen na verslag, nr. A-169/3.

*Integraal verslag.* Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 18 november 2005.

CHAPITRE III. — *Dispositions transitoires*

**Art. 6.** Dans l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 13 est complété par l'alinéa suivant :

« Le renforcement progressif du cadre des agents du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ne pourra en aucun cas entraîner un dépassement budgétaire de la dotation de fonctionnement octroyée annuellement par le Gouvernement ».

CHAPITRE IV. — *Entrée en vigueur*

**Art. 7.** La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 décembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

Note

(1) Session ordinaire 2004-2005.

*Documents parlementaires.* — Projet d'ordonnance, n° A-169/1. — Rapport, n° A-169/2. — Amendements après rapport, n° A-169/3.

*Compte rendu intégral.* Discussion et adoption : séance du vendredi 18 novembre 2005.

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 9

[2005/31461]

## 8 DECEMBER 2005. — Ordonnantie tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (1)

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 255 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, wordt aangevuld met de volgende leden :

« Zij bedraagt voor materieel en outillage als bedoeld in artikel 471, § 3, 1,25 % vermenigvuldigd met een coëfficiënt zoals hierna bepaald.

De coëfficiënt wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar 2004 te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van het jaar dat het aanslagjaar voorafgaat.

Bij de berekening van de coëfficiënt worden de volgende afrondingen toegepast :

1° het gemiddelde van de indexcijfers wordt afgerond tot het hogere of lagere honderdste van een punt naargelang het cijfer van de duizendsten van een punt al of niet 5 bereikt;

2° de coëfficiënt wordt afgerond tot het hogere of lagere tienduizendste naargelang het cijfer van de honderdduizendsten al of niet 5 bereikt;

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 9

[2005/31461]

## 8 DECEMBRE 2005. — Ordonnance modifiant le Code des Impôts sur les Revenus 1992 (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 255 du Code des Impôts sur les Revenus, modifié par la loi du 6 juillet 1994, est complété par les alinéas suivants :

« Il s'élève à 1,25 % multiplié par le coefficient déterminé ci-après, pour le matériel et l'outillage tels que visés par l'article 471, § 3.

Le coefficient est déterminé en divisant la moyenne des induces de l'année 2004 par la moyenne des indices de l'année précédant l'année d'imposition.

Pour le calcul du coefficient, les arrondis suivants sont appliqués :

1° la moyenne des indices est arrondie au centième supérieur ou inférieur d'un point, selon que le chiffre indiquant les millièmes atteint ou non 5;

2° le coefficient est arrondi aux dix millièmes supérieur ou inférieur, selon que le chiffre indiquant les cent millièmes atteint ou non 5;